

Tillægsbetænkning afgivet af Erhvervsudvalget den 14. december 2004

Tillægsbetænkning

over

forslag til lov om ændring af lov om translatører og tolke og lov om dispachører

(Ophævelse af krav om indfødsret, bopæl og alder samt indførelse af mulighed for elektronisk ansøgning om beskikkelse og elektronisk beskikkelse)
[af økonomi- og erhvervsministeren (Bendt Bendtsen)]

1. Udvalgsarbejdet

Lovforslaget blev fremsat den 27. oktober 2004 og var til 1. behandling den 11. november 2004. Lovforslaget blev efter 1. behandling henvist til behandling i Erhvervsudvalget. Udvalget afgav betænkning den 1. december 2004. Lovforslaget var til 2. behandling den 10. december 2004, hvorefter det blev henvist til fornyet behandling i Erhvervsudvalget.

Møder

Udvalget har, efter at lovforslaget blev henvist til fornyet udvalgsbehandling, behandlet dette i 1 møde.

Spørgsmål

Udvalget har under den fornyede behandling af lovforslaget stillet 1 spørgsmål til økonomi- og erhvervsministeren til skriftlig besvarelse, som denne har besvaret. Spørgsmålet og økonomi- og erhvervsministerens svar herpå er optrykt som bilag 2 til tillægsbetænkningen.

2. Indstillinger

Udvalget indstiller lovforslaget til vedtagelse uændret.

Tjóðveldisflokkurin, Inuit Ataqatigiit og Siumut var på tidspunktet for tillægsbetænkningens afgivelse ikke repræsenteret med medlemmer i udvalget og havde dermed ikke adgang til at komme med indstillinger eller politiske udtalelser i tillægsbetænkningen.

En oversigt over Folketingets sammensætning er optrykt i tillægsbetænkningen.

*Else Winther Andersen (V) Kim Andersen (V) Svend Erik Hovmand (V) fmd.
 Christian Lund Jepsen (V) Colette L. Brix (DF) nfmd. Poul Fischer (DF)
 Carina Christensen (KF) Lars Barfoed (KF) Jann Sjursen (KD) Frode Sørensen (S)
 Jan Trøjborg (S) Jens Peter Vernersen (S) Ole Vagn Christensen (S) Peder Sass (S)
 Poul Henrik Hedeboe (SF) Naser Khader (RV) Pernille Rosenkrantz-Theil (EL)*

Tjóðveldisflokkurin, Inuit Ataqatigiit og Siumut havde ikke medlemmer i udvalget.

Folketingets sammensætning

Venstre, Danmarks Liberale Parti (V)	54 *	Enhedslisten (EL)	4
Socialdemokratiet (S)	52	Kristendemokraterne (KD)	4
Dansk Folkeparti (DF)	22	Tjóðveldisflokkurin (TF)	1
Det Konservative Folkeparti (KF)	16	Inuit Ataqatigiit (IA)	1
Socialistisk Folkeparti (SF)	12	Siumut (SIU)	1
Det Radikale Venstre (RV)	9	Uden for folketingsgrupperne (UFG)	3

* Heraf 1 medlem valgt på Færøerne

Oversigt over bilag vedrørende L 66 omdelt efter afgivelse af betænkning**Bilagsnr. Titel**

7	Betænkning
8	1. udkast til tillægsbetænkning
9	2. udkast til tillægsbetænkning

Oversigt over spørgsmål og svar vedrørende L 66 omdelt efter afgivelse af betænkning**Spm.nr. Titel**

3	Spm. om ansøgning om beskikkelse som translatør og tolk, til økonomi- og erhvervsministeren, og ministerens svar herpå
---	--

Et af udvalgets spørgsmål til økonomi- og erhvervsministerens og dennes svar herpå

Spørgsmål 3 og økonomi- og erhvervsministerens svar herpå er optrykt efter ønske fra udvalget.

Spørgsmål 3:

Med vedtagelsen af L 66 bliver det muligt for Erhvervs- og Selskabsstyrelsen at kræve, at ansøgning om beskikkelse som translatør og tolk skal ske i elektronisk form. Dette vil ifølge bemærkningerne til lovforslaget ske, »når tiden er moden«. Ministeren bedes redegøre for, hvilke betingelser – specielt med hensyn til sikkerheden – der skal være opfyldt, for at tiden bliver moden.

Svar:

Inden Erhvervs- og Selskabsstyrelsen overgår til, at ansøgning om beskikkelse som translatør og tolk kun kan ske elektronisk, skal det naturligvis være sikkert at sende oplysninger elektronisk.

Det skal f.eks. være muligt entydigt at fastslå, hvem ansøgeren er. Dette kan ske i takt med professionelle brugeres anvendelse af digital signatur.

Digital signatur anvendes allerede i dag i stigende omfang af professionelle erhvervsudøvere som f.eks. advokater og revisorer. Translatører anses også som professionelle erhvervsdrivende.

Translatører leverer en stor del af deres ydelser til andre virksomheder, hvor anvendelse af computere og elektronisk kommunikation i dag er udbredt. Jeg henviser i den forbindelse til mit svar (bilag 9) på spørgsmål 1 (L 125 – bilag 7), Folketinget 2003-04.

Erhvervs- og Selskabsstyrelsen vil dog først udnytte hjemlen efter en drøftelse med og orientering af de relevante berørte organisationer og brancheforeninger.